

Edge ONE

Manual de usuario



Contenido

Sobre el Manual de Usuario	1
Uso en Pantalla	1
Si desea imprimir su Manual de Usuario	1
Información sobre seguridad	5
Aplicaciones específicas del Edge ONE	5
Condiciones de seguridad para su paciente	6
Contraindicaciones	6
Precauciones	6
Protección ocular	7
Efectos secundarios transitorios	7
Efectos adversos	8
Precauciones para prevenir efectos secundarios	8
Corriente eléctrica	9
Instalación del equipo	10
Transportación	11
Manejo del equipo	12
Equipo y componentes	13
Desempacado del equipo	13
Requisitos de energía y ambientales	13
Requisitos del área de instalación	14
Componentes de su equipo	15
Lista de componentes	16
Pantalla touch LCD	17
Piezas de mano quirúrgicas	17
Pieza de mano fraccionada	18
Puntas de para modalidad de láser CO ₂ fraccionado	19
Brazo articulado	20
Pedal	21

Instalación del equipo	23
1. Conexión del pedal y cable de alimentación al equipo	23
2. Conexión de la pieza de mano fraccionada	23
3. Conexión de puntas para modo fraccionado	24
4. Conexión de la pieza de mano quirúrgica	25
5. Fijación del equipo	26
6. Movimiento del equipo en el consultorio	26
7. Movimiento del equipo a un lugar fuera del consultorio	27
Uso del equipo y configuración	29
Encendiendo el equipo	29
Modo Fraccionado	32
Pantalla de configuración (<i>Set up</i>)	42
Modo quirúrgico	44
Apagando el equipo	50
Solución de problemas y mensajes del sistema	51
Ficha técnica	53
Limitaciones de la garantía	55
Durante el período de garantía	55
Después del período de garantía	55

Sobre el Manual de Usuario

Uso en Pantalla

El usar su manual de usuario en pantalla tiene grandes beneficios, para su mejor aprovechamiento, tenga en cuenta las siguientes recomendaciones:

- Puede buscar una palabra o texto dentro del manual de usuario y obtendrá una lista de los lugares donde aparece. Haga clic en el seleccionado para trasladarse a el inmediatamente.
- Su manual también puede contener referencias a otras fuentes, ya sean páginas Web o archivos. Haga click en dichas referencias para acceder a la información.

Si desea imprimir su Manual de Usuario

Si usted desea imprimir su Manual de Usuario, tenga en cuenta las siguientes recomendaciones para ahorrar papel y tinta.

- No imprima la portada.
- Imprima el documento en blanco y negro.
- Usted puede imprimir varias páginas en una sola hoja. Busque en el cuadro de dialogo de impresión la opción de “Páginas por hoja” (Pages per sheet), y finalmente seleccione el número 2.
- Si su impresora cuenta con la opción de imprimir por ambos lados de la hoja, seleccione dicha opción.
- Algunas impresoras cuentan con un modo de ahorro de tonner o tinta, si es el caso de la suya, selecciónelo.
- Si cuenta con papel reciclable, úselo.

Gracias por haber adquirido su nuevo equipo Edge ONE de Jeisys.

Jeisys Medical es la principal proveedora de dispositivos médicos para dermatología y estética a nivel mundial.

Durante años se ha dedicado a diseñar, manufacturar y distribuir productos de excelente calidad para cirujanos plásticos, dermatólogos y profesionales al cuidado de la salud.

Jeisys es líder en la industria debido a su riguroso nivel de investigación y desarrollo, además de contar con una vasta experiencia que la respalda. Distribuye sus productos en más de 30 países incluyendo Estados Unidos, Canadá, Francia, Italia, España, Japón, Corea, Noruega, etc.

Este manual de usuario le será de gran ayuda para aprovechar al máximo su equipo.

El Edge ONE es un poderoso y versátil equipo Láser CO2 Fraccionado, ideal para el cuidado de la piel, y mejorar su calidad mediante su uso para rejuvenecimiento, cicatrices de acné y foto-envejecimiento.

Esta combinación de tecnologías permite gran variedad de tratamientos con resultados inigualables de forma rápida y efectiva.

Por favor lea detenidamente este manual de usuario antes de usar el equipo por primera vez y manténgalo siempre a su alcance para futuras referencias.



Información sobre seguridad

- El médico y todo su personal que utilice el Edge ONE deberá leer este manual de usuario antes de cualquier tratamiento.
- Por favor no realice servicios por su cuenta o con personal no autorizado cuando haya una falla en el sistema. Siempre llame a su proveedor que cuenta con servicio técnico autorizado.
- La instalación y el mantenimiento de su equipo debe de llevarse a cabo por personal autorizado y con piezas originales.
- No están permitidas las modificaciones a su equipo Edge ONE.

Aplicaciones específicas del Edge ONE

Su equipo Edge ONE es apto para su aplicación en tratamiento de cara, cuello, escote, manos, vagina y en cualquier área de la piel que requiera un resurfacing o regeneración de la piel. Ha sido desarrollado para las siguientes aplicaciones:

Resurfacing (regeneración) o rejuvenecimiento de la piel.

- Arrugas finas y profundas.
- Poros abiertos.
- Flacidez facial.
- Rejuvenecimiento del canal vaginal (Con el uso del V-Scope).
- Aclaramiento vaginal.

Coadyuvante en el tratamiento de cicatrices.

- Estrías.
- Cicatrices de acné.
- Cicatrices por quemaduras.
- Cicatrices hipertróficas y queloides.
- Cicatrices atróficas.

Uso en procedimientos quirúrgicos con su pieza de corte quirúrgico.

Condiciones de seguridad para su paciente

- No hay limitaciones de edad para el tratamiento con Edge ONE. Su viabilidad se debe decidir después de revisar las condiciones generales de salud de su paciente.
- Se puede realizar el tratamiento tanto en mujeres como en hombres.
- Se debe de realizar en pacientes sanos que no presenten padecimientos cardiovasculares.

Contraindicaciones

Por favor no realice el tratamiento a cualquier paciente en las siguientes condiciones.

- Pacientes con alergias a anestésicos tópicos, antibióticos u otros medicamentos relacionados.
- Pacientes con heridas en el área a tratar.
- Casos recientes de herpes (1 año atrás).
- Piel foto sensible.
- Pacientes con problemas psicológicos, incluyendo alcohólicos y drogadictos.
- Pacientes con diabetes o problemas severos en la piel.
- Pacientes que utilicen marcapasos o desfibriladores.
- Pacientes con cáncer o enfermedades terminales.

Precauciones

Se requiere prescripción del médico en los pacientes con los siguientes síntomas:

- Herpes.
- Enfermedades autoinmunes.
- Diabetes.
- Epilepsia.

- Enfermedades graves.
- Pacientes hipersensibles.
- Dermatitis progresiva.

Protección ocular

- Asegúrese de que pacientes y operadores utilicen los googles y lentes incluidos en el equipo para protección ocular.
- El personal que vaya a utilizar el equipo en modo quirúrgico deberá portar lentes para 10,600nm o bien la protección estándar ANSI.
- Utilice los googles incluidos para su paciente con gasas debajo de ellos cuando realice tratamientos en cara, para tratamientos en cualquier otra área, sólo es necesario utilizar los googles.

Efectos secundarios transitorios

Existen diversos efectos secundarios que deben ser informados al paciente antes de su tratamiento debido a que son parte de la evolución del tratamiento.

- **Eritema (Enrojecimiento) y edema (inflamación):** Estos síntomas son más intensos comúnmente en los primeros tres días después de realizado el tratamiento. En este lapso, el paciente apreciará la piel quemada en un color café-cobrizo debido a las pequeñas quemaduras hechas por el láser. Este período varía dependiendo la piel del paciente e intensidad del tratamiento, pero generalmente no se prolonga por más de una semana.
- **Sangrado:** En algunos casos puede haber pequeños puntos de sangrado en la piel del paciente, esto es debido a que el láser penetra de forma profunda en la dermis. Comúnmente no hay que hacer nada en estos casos y el sangrado no se prolongará por más de una hora. Se recomienda recetar antibiótico al paciente.
- **Dolor:** Puede haber un dolor intenso durante el tratamiento. Este dolor puede ser minimizado utilizando algún anestésico tópico.

Efectos adversos

El paciente debe ser cauteloso en relación con los siguientes síntomas.

- Hiperpigmentación post inflamatoria: Para evitar lo más posible este efecto, es recomendable utilizar densidades inferiores a 200 puntos/cm² y el paciente deberá utilizar protector solar de forma intensa por al menos un mes posterior al tratamiento.
- Herpes: El área peribucal es susceptible a aparición de herpes posterior al tratamiento con láser, por lo cual el paciente deberá estar alerta con relación a cualquier síntoma de herpes en esta área. Para evitar esto es recomendado recetar un medicamento oral antiviral por al menos tres días posteriores al tratamiento.

Precauciones para prevenir efectos secundarios

- Verifique que las diferentes puntas estén limpias pues estarán en contacto con la piel de su paciente.
- Verifique que la óptica en cualquiera de las piezas a utilizar esté limpia.
- El paciente debe evitar la exposición solar 20 días antes del tratamiento y una semana posterior. Después, los siguientes 30 días deberá ser limitada la exposición solar y siempre utilizando protector solar de FPS 50 al menos.
- Si detecta algún problema con el equipo que pueda afectar a su paciente, finalice el tratamiento y apague el equipo.
- Debe de realizar el tratamiento según las condiciones de su paciente. Las compresas frías son de gran ayuda para aliviar la sensación de calor posterior al tratamiento.
- El paciente deberá evitar tomar medicamentos como aspirinas que pueden influenciar la coagulación de la sangre.
- El paciente debe de evitar actividades que puedan aumentar la temperatura de su cuerpo, entre una y hasta cuatro semanas posteriores al tratamiento dependiendo de la intensidad utilizada.

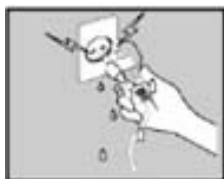
Corriente eléctrica



Verifique que el cable de alimentación este debidamente conectado a la toma de corriente antes de encender el equipo.



No utilice cables dañados ya que pueden provocar incendios o cortos circuitos.



No desconecte o conecte el cable de alimentación con las manos húmedas.

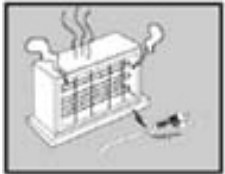


Puede provocar un incendio si conecta varios equipos a la misma toma de corriente.

Instalación del equipo



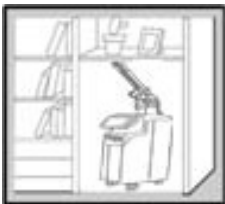
No instale el equipo cerca de fuentes de calor.



No deje el cable de alimentación cerca de equipos que emitan calor, esto podría derretir el cable y provocar un corto circuito.



No coloque el equipo cerca de materiales inflamables.



Mantenga el equipo en un lugar ventilado.
Evite: polvo, salinidad y exposición directa al sol.

Transportación



Sea cuidadoso con las piezas de mano en no dejarlas caer. Esto podría dañar sus componentes.



No incline el equipo.



No coloque recipientes con agua u objetos pesados sobre el equipo.

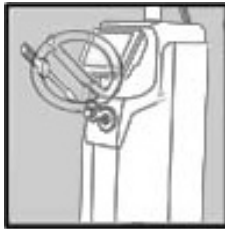


Apague y desconecte el equipo cuando no lo utilice.

Manejo del equipo



No utilice el equipo cerca de materiales inflamables.



Cuando exista cualquier problema, contacte al departamento de servicio autorizado por Jeisys, nunca trate de desarmar o reparar el equipo por su propia cuenta.
Cualquier servicio de su equipo debe de ser realizado de forma exclusiva por un ingeniero de servicio entrenado y autorizado por Jeisys.



Desconecte suavemente el equipo.



Botón de paro de emergencia

Presione este botón para apagar el equipo durante cualquier situación de emergencia.
Para re-iniciar el sistema, gire el botón hasta que este se suelte y el sistema se re-iniciara automáticamente.

Equipo y componentes

Desempacado del equipo

Retire el equipo de su empaque y quite la película transparente protectora del mismo. Es recomendable que la instalación la realice exclusivamente personal autorizado y capacitado de uno de nuestros distribuidores, de otra forma, los daños que pudiera sufrir el equipo durante la instalación no están cubiertos en la garantía.

Nota: Retire la película protectora de la pantalla del equipo; dejarla colocada puede provocar que el sensor de contacto en la misma no responda de forma adecuada.

Requisitos de energía y ambientales

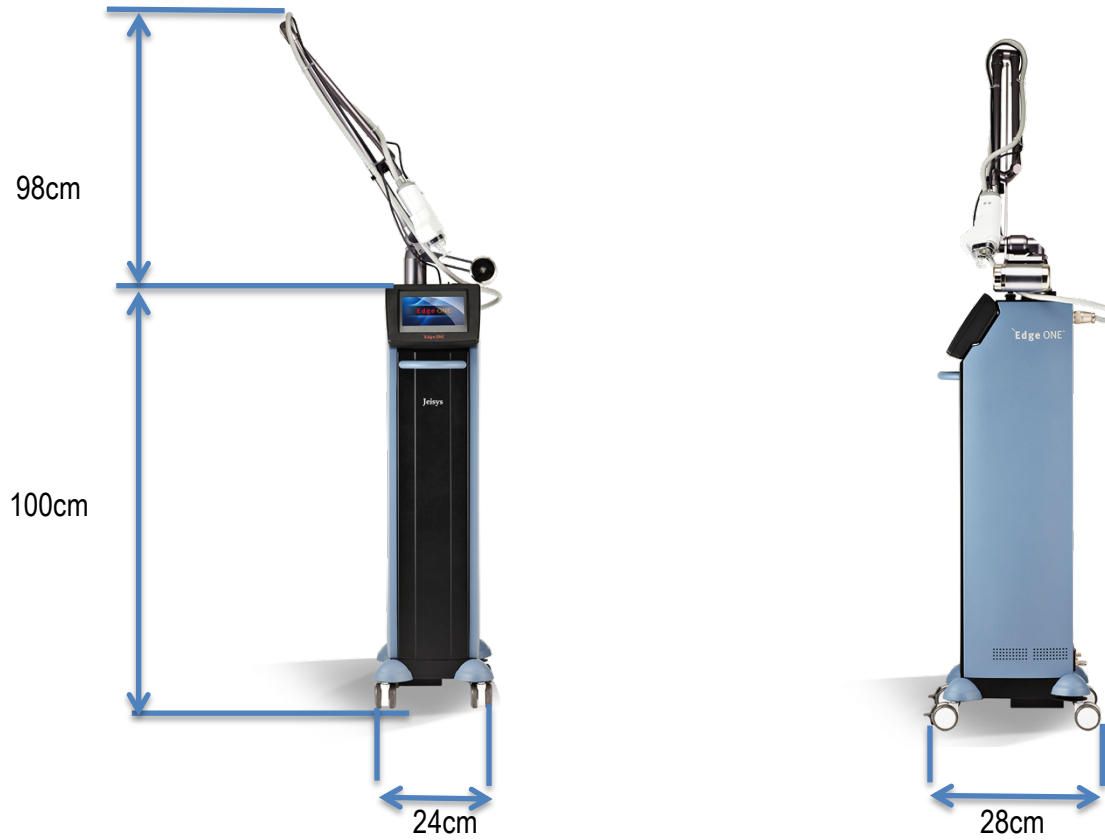
Su nuevo equipo Edge Fractional requiere que se cumplan las siguiente especificaciones de corriente eléctrica.

100 – 240VAC, 50/60Hz, Consumo: 800W, 8A

Es estrictamente necesario que la habitación donde será utilizado mantenga una temperatura máxima de 24°C, de lo contrario el equipo puede dañarse y su vida útil reducirse.

Requisitos del área de instalación

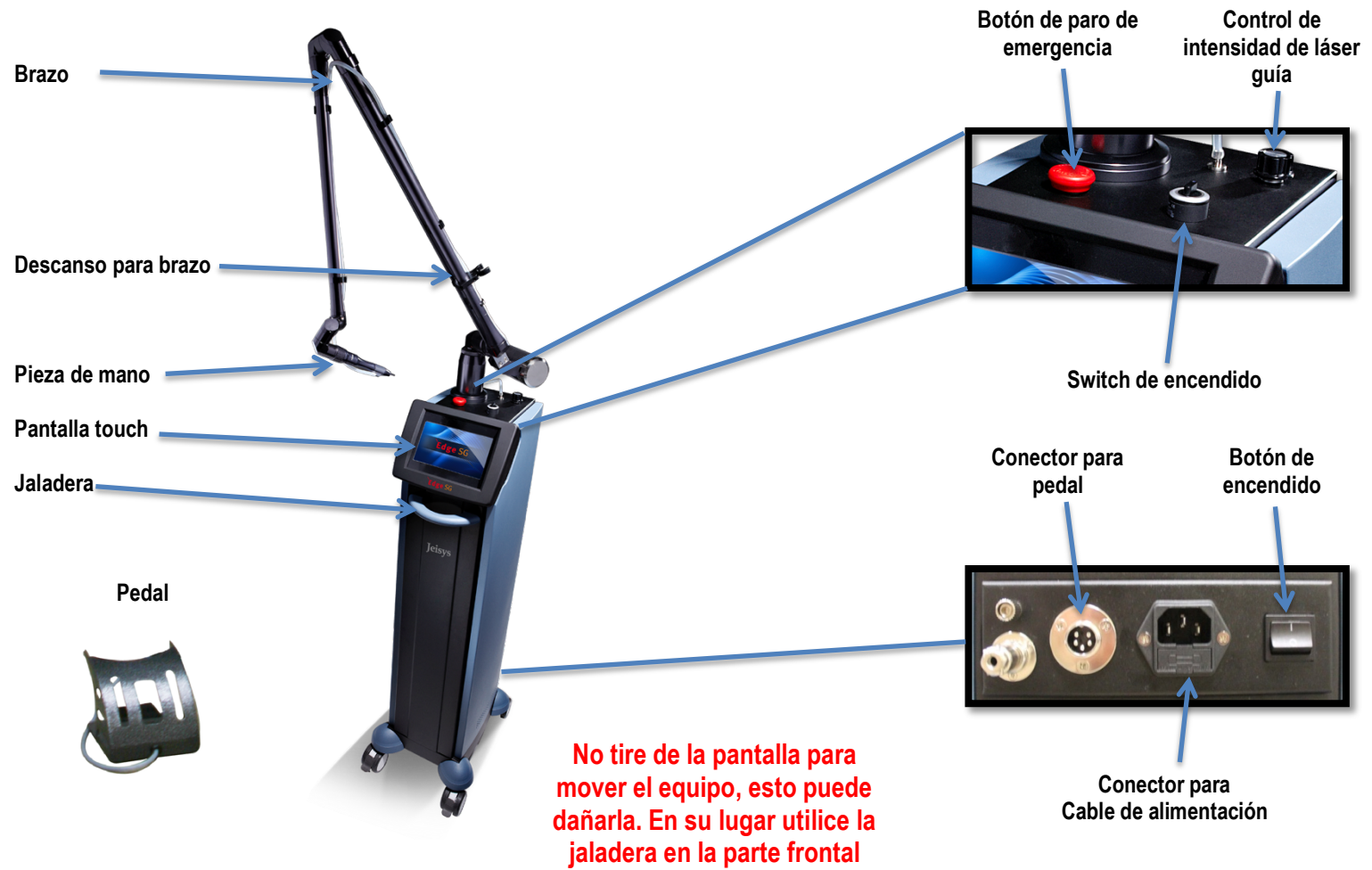
Antes de instalar el equipo, por favor tenga en cuenta los requisitos del área en cuanto a su tamaño para colocarlo de forma adecuada.



Cuando se utiliza el equipo por períodos prolongados de tiempo, puede calentarse, es normal.

Componentes de su equipo

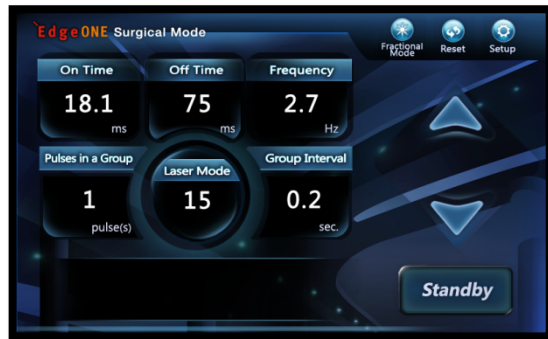
El equipo Edge ONE se compone de los siguientes elementos.



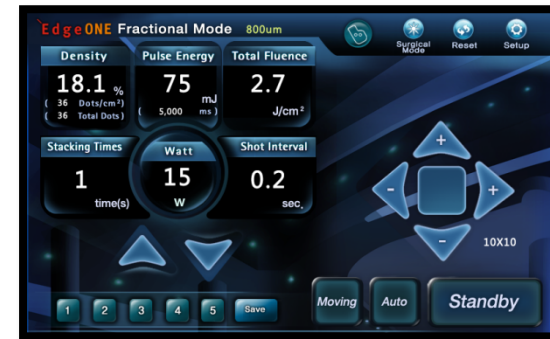
Lista de componentes

	Item	Qty
1	Equipo Edge ONE	1 unidad
2	Brazo articulado	1 unidad
3	Pieza de mano fraccionada	1 unidad
4	Piezas de mano quirúrgicas	2 unidades
5	Puntas para pieza de mano fraccionada	5 unidades
6	Pedal	1 unidad
7	Cable de alimentación	1 unidad
8	Manual de operación	1 unidad
9	Lentes protectores para operador	1 unidad
10	Googles protectores para paciente	1 unidad
11	Pieza de mano V-Scope (OPCIONAL)	1 unidad

Pantalla touch LCD



Modo quirúrgico



Modo fraccionado

- Es muy fácil controlar el equipo por medio de la pantalla touch screen de 8.4”.
- En los siguientes capítulos podrá ver la descripción de todos los botones en pantalla.

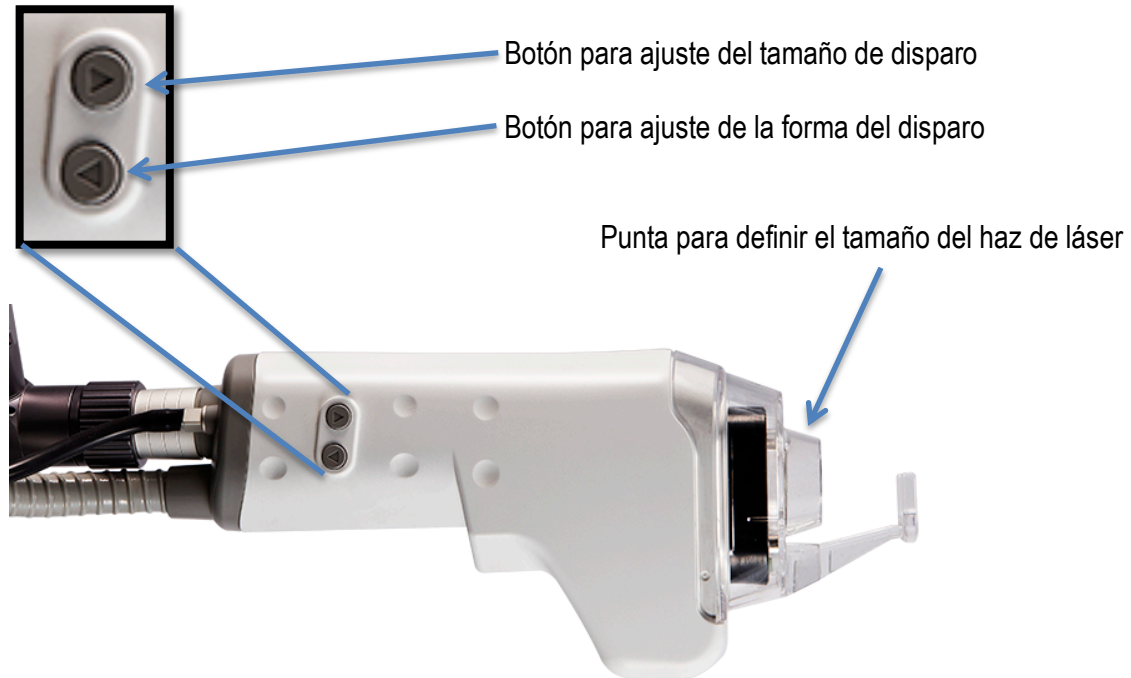
Piezas de mano quirúrgicas



Pieza con foco f:50mm (corte fino).
Incluida.






Pieza con foco f:100mm (corte normal).
Incluida.

Pieza de mano fraccionada



Para que el equipo pueda ser configurado desde los controles en la pieza de mano, es necesario que este botón este activado en la pantalla del equipo, de lo contrario sólo podrá ser configurado desde la misma pantalla.

Puntas de para modalidad de láser CO₂ fraccionado

	120S	120	350	800	Quirúrgica
Tipo de punta					
Tamaño del haz de láser	120µm	120µm	350µm	800µm	Disparo individual
Área de escáner	2x2mm a 10x10mm	2x2mm a 15x15mm			Individual
Características	Rango de densidad De 0.6 a 10.9% (49 a 961 puntos/cm ²)		Rango de densidad De 1.5 a 18.8% (16 a 196 puntos/cm ²)	Rango de densidad De 8 a 24.6% (16 a 49 puntos/cm ²)	NA



Brazo articulado



El brazo articulado es una de las piezas más importantes y delicadas del equipo, ya que es el encargado de producir la emisión del láser de 10,600nm y llevarla hasta el escáner a través de sus diversas articulaciones compuestas de siete sofisticados juegos de espejos.

- El brazo articulado también es el encargado de emitir el láser guía que nos indicará el lugar en donde estamos haciendo el disparo.
- El brazo articulado puede ser girado en cualquier dirección hasta encontrar la posición más cómoda.



Precaución: Al finalizar el tratamiento, asegúrese de colocar el brazo en el soporte marcado para evitar movimientos o golpes al mismo.

Precaución: Tenga cuidado de no golpear la pantalla del equipo cuando gire el brazo articulado. También cuide que el brazo no se golpee con objetos o paredes a su alrededor.

Pedal



El láser es emitido presionando el pedal.
Es necesario que el equipo se encuentre en el modo *Ready*, no en *Stand By*.

Instalación del equipo

1. Conexión del pedal y cable de alimentación al equipo

Antes de comenzar, conecte el pedal y cable de alimentación en sus respectivos lugares que se muestran a continuación.



2. Conexión de la pieza de mano fraccionada



1. Tome la manguera.

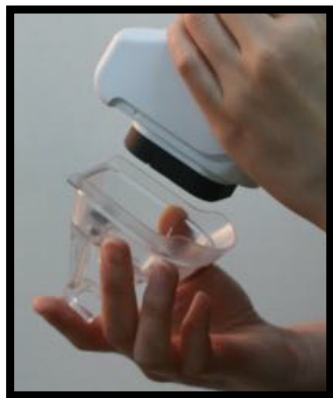


2. Conéctela en el lugar indicado.



3. Conecte el brazo articulado al conector señalado en la imagen.

3. Conexión de puntas para modo fraccionado



Conecte cualquiera de las cinco puntas a la pieza de mano como se muestra.
Será muy sencillo ya que cuentan con imán.
Cualquiera de las puntas incluidas se coloca de la misma forma.

4. Conexión de la pieza de mano quirúrgica



1. Conecte la pieza de mano quirúrgica al brazo del Edge ONE.

2. Conecte la manguera como se muestra.

Cuando desee utilizar la función quirúrgica, primero deberá de conectar la pieza quirúrgica al equipo como se muestra. Según el resultado deseado, seleccione entre una de las dos piezas según el capítulo *Piezas de mano quirúrgicas*.



Es recomendado utilizar la pieza de mano colocando la manguera entre los dedos como se muestra.

Se recomienda girar hacia abajo la guía del láser como se muestra, por seguridad de la vista.

5. Fijación del equipo



- Algunas de las ruedas del equipo cuentan con seguros para evitar que este se mueva.
- Confirme que los seguros estén colocados, como se muestra en la imagen, para evitar el movimiento del equipo.

6. Movimiento del equipo en el consultorio



Utilice la jaladera al frente del equipo para moverlo dentro de su consultorio.

Al moverlo, hágalo lentamente y evite saltos, vibraciones o golpes.

7. Movimiento del equipo a un lugar fuera del consultorio



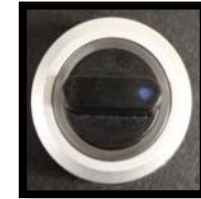
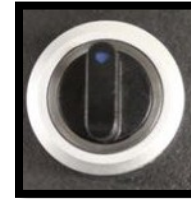
El movimiento del equipo a un lugar distante, puede representar la descalibración o daño del mismo si se realiza por personal no capacitado. Es importante que contacte a su distribuidor.

Uso del equipo y configuración

Encendiendo el equipo



Encienda el switch principal en el panel trasero del equipo.



Gire el switch del panel frontal a la posición de encendido.



Cuando aparezca esta pantalla, haga clic en cualquier parte.



Pasará a la pantalla de la clave, teclee 1111.



Finalmente pasará a la pantalla de selección de modo quirúrgico o fraccionado.



Pantalla de modo quirúrgico.



Pantalla de modo fraccionado.

Más detalles de cada uno de los programas y configuración, a continuación.

Modo Fraccionado



1. **Densidad (*Density*):** Muestra la densidad de puntos configurada para la figura seleccionada.
 - La densidad puede ser ajustada con los botones Arriba / Abajo (7).
 - *Dots/cm²* es el valor de puntos que se emitirán en un centímetro cuadrado.
 - *Total dots* es el número total de puntos que se emitirán basados en la figura y densidad configurada.
 - Los rangos de configuración son:
 - 120 μ m → 49 a 961 puntos/cm².
 - 350 μ m → 16 a 196 puntos/cm².
 - 800 μ m → 16 a 49 puntos/cm².

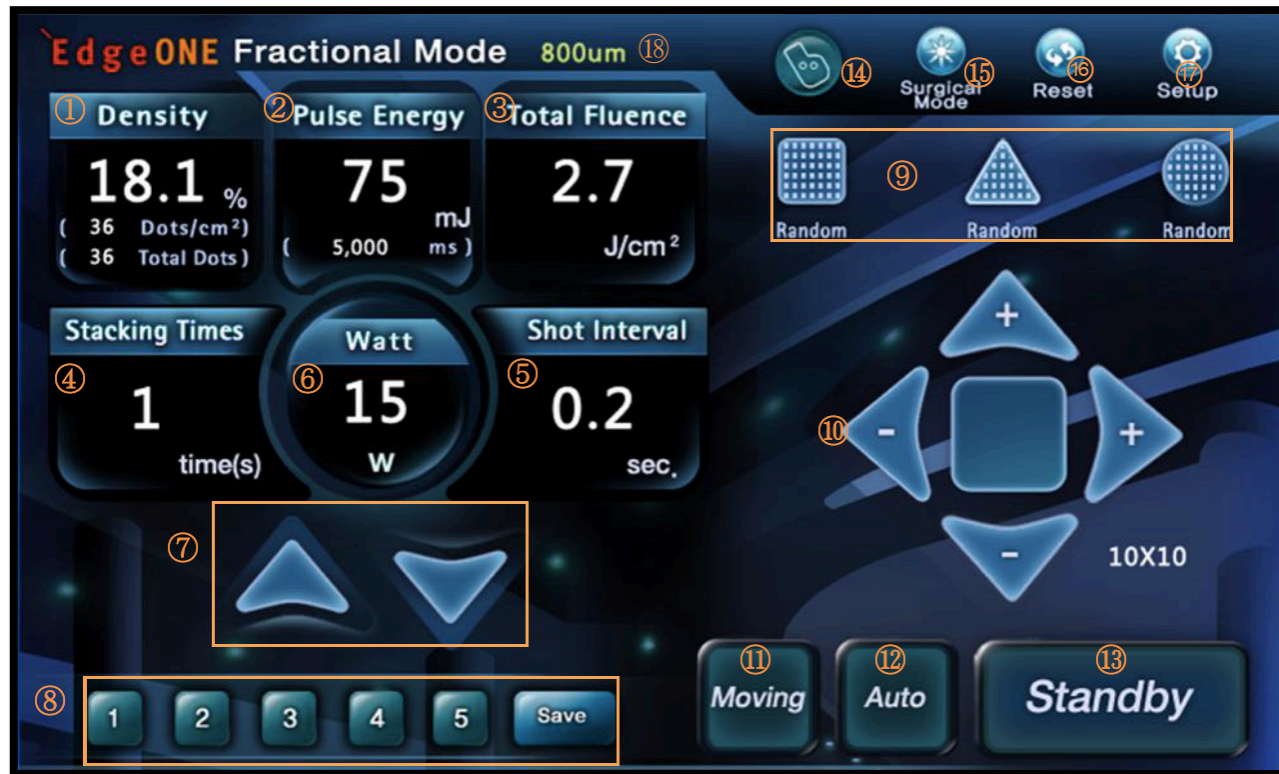
2. **Energía del pulso (*Pulse energy*):** Es la cantidad de energía por pulso en mJ (Watt x tiempo).
 - La energía del pulso puede ser ajustada con los botones Arriba / Abajo (7).
 - El tiempo de irradiación se muestra en mili segundos (ms).
 - El rango configurable es de 1 a 300 mJ en incrementos de 1 mJ.
 - El rango en el modo Edge Pulse es de 3.75 a 37.5 mJ en incrementos de 3.75 mJ.

3. **Emisión total (*Total fluence*):** Muestra el valor calculado de energía que será emitida (No puede ajustarse).

4. **Número de repeticiones (*Stacking times*):** Es el número de veces que el equipo emitirá un disparo en el mismo punto. Por ejemplo, si el número de repeticiones está configurado en 3, el Edge ONE emitirá 3 veces la misma energía (según valores configurados) en un punto y después pasará al siguiente punto y volverá a emitir 3 veces en este.

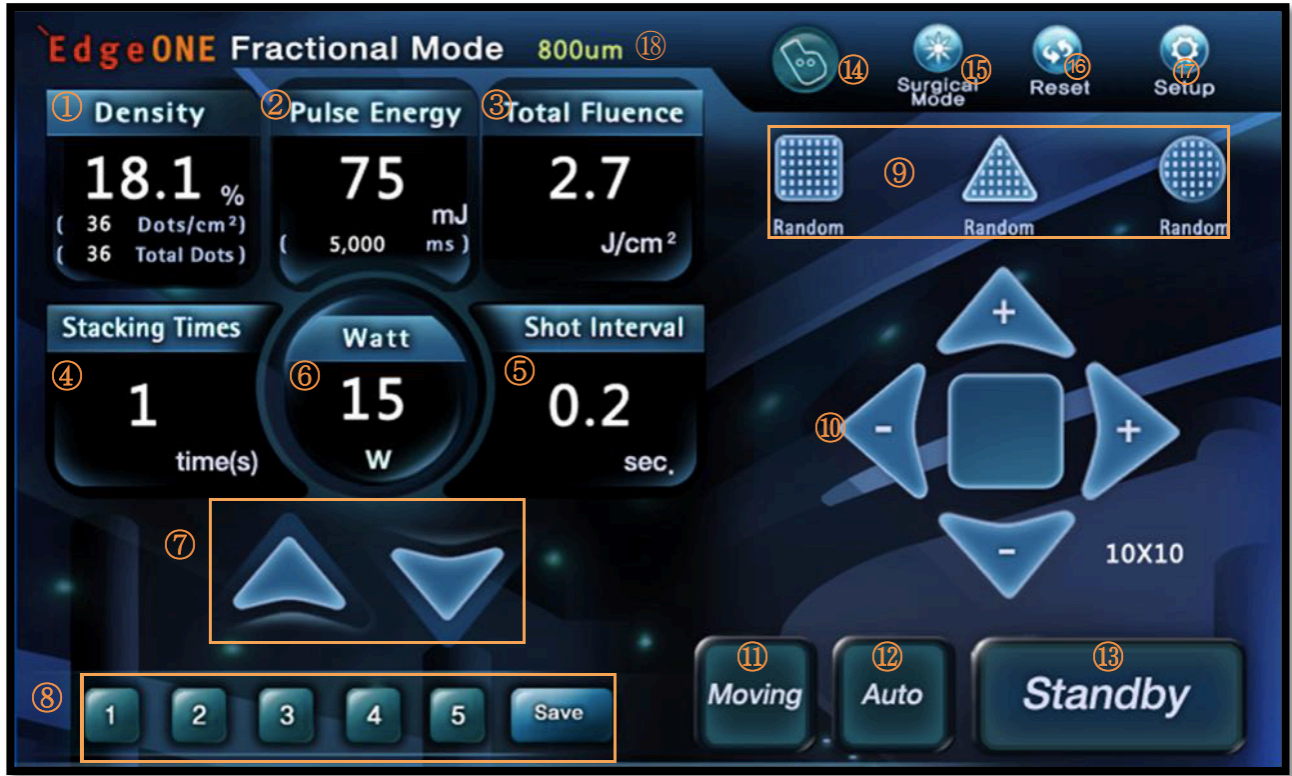
El rango configurable es de 1 a 20 repeticiones en incrementos de una repetición.

5. **Intervalo entre disparos (*Shot interval*):** Es el intervalo entre disparos. Puede ser ajustado con los botones Arriba / Abajo (7) entre 0.2 y 3 segundos, con incrementos de 0.2 segundos.

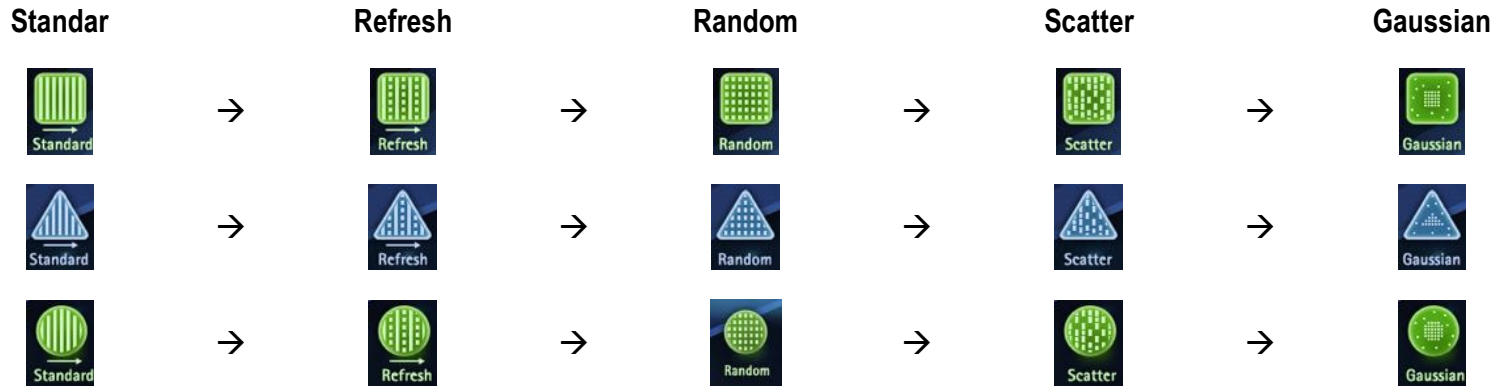


6. **Watt:** Muestra el nivel de energía aplicado al paciente. Puede ser ajustado con los botones Arriba / Abajo (7) en los valores de: 1, 5, 10, 15, 20, 25, 30 y Edge Pulse. El **Edge Pulse** es un disparo de alta energía y bajo tiempo de emisión para lograr un efecto profundo con poco daño térmico.
7. **Botones Arriba / Abajo:** Estos botones se utilizan para hacer cambios en los parámetros que así lo permitan.
8. **Memorias (*Memory*):** El usuario puede guardar los parámetros que utilice frecuentemente en estos 5 espacios de memoria. Para grabar una configuración siga los siguientes pasos:
- Seleccione el espacio de memoria donde desea hacer los cambios (1 al 5).
 - Configure los parámetros que desea guardar.
 - Presione el botón Save por tres segundos hasta que aparezca la ventana mostrada.
 - Presione Ok y los parámetros habrán sido guardados en la memoria indicada.
 - Para llamar un programa grabado, sólo es necesario presionar el número de memoria una sola vez.



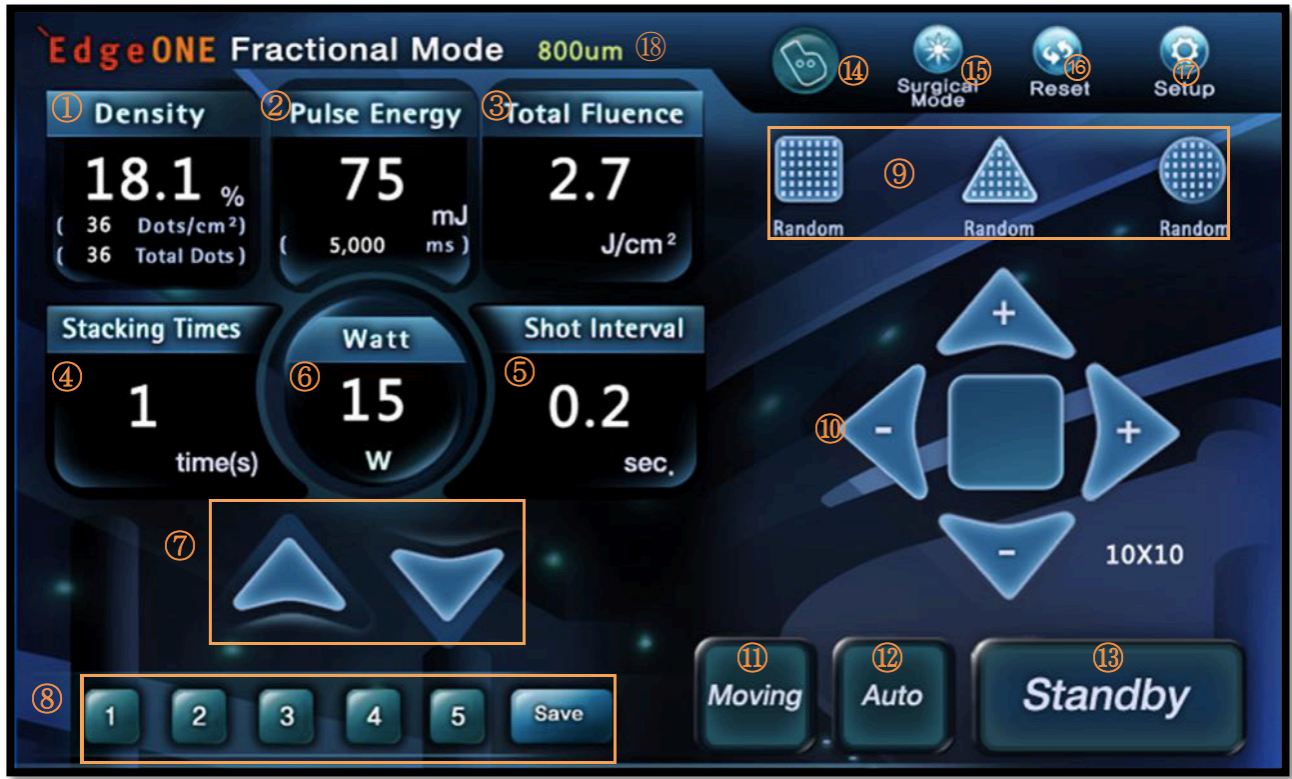


9. **Forma y patrón de disparo:** El usuario puede seleccionar entre diferentes formas y patrones de disparo.



10. **Tamaño de escáner:** El tamaño del área a tratar puede ser ajustado para adaptarse a cada zona del cuerpo del paciente de la siguiente forma:

Punta	Mínimo	Máximo	Valor por default
120 S	2 x 2 mm	10 x 10 mm	10 x 10 mm
120	2 x 2 mm	15 x 15 mm	
350	2 x 2 mm	15 x 15 mm	
800	2 x 2 mm	15 x 15 mm	
Quirúrgica	NA – Disparo uni-direccional		



- 11. Movimiento (*Moving*):** Este programa esta pensado para realizar el tratamiento en movimiento y de esta forma evitar el cuadrículado en el área tratada del paciente.
Si este botón esta activado el equipo emitirá energía mientras el pedal este presionado. Se recomienda utilizar con el patrón Scatter para óptimos resultados.

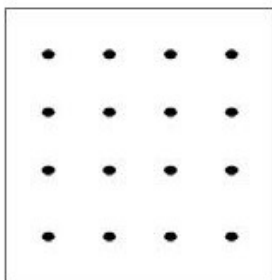


- 12. Auto:** Cuando se activa el botón Auto, el equipo aplicará los valores de *Stacking times* y *Shot interval* para hacer las emisiones. Para entender de forma más clara, por favor revise el siguiente ejemplo:

Densidad: 16 puntos/cm²

Repeticiones (*Stacking times*): 3

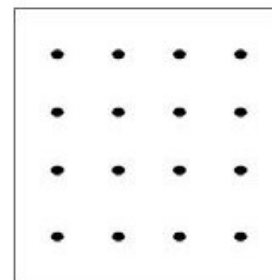
Intervalo (*Shot interval*): 0.8 ms



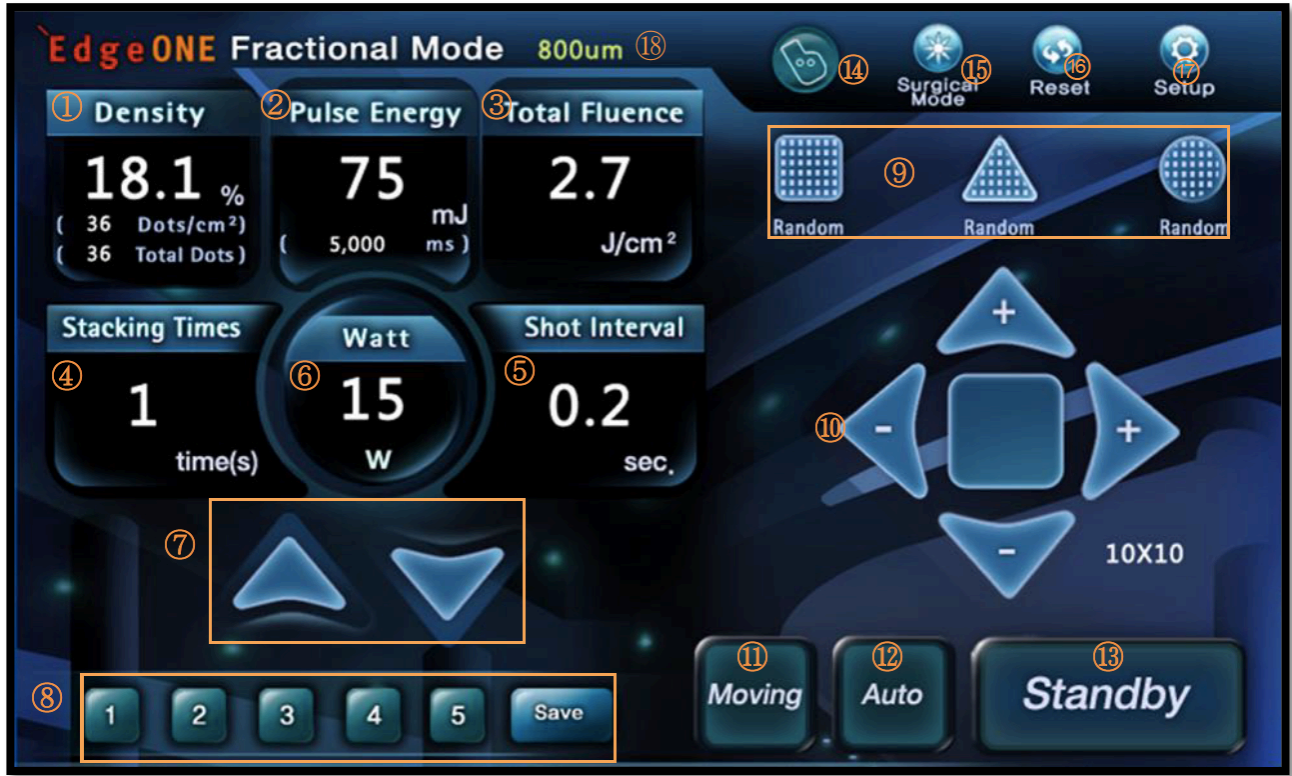
Se emite el pulso con **tres repeticiones** en cada punto.

0.8 ms

Se da una pausa según el tiempo programado en *Shot Interval*, como ejemplo, para cambiar de posición la punta.



Se vuelve a emitir un pulso con tres repeticiones en cada punto y se repite el proceso hasta que deje de presionar el pedal.



13. Botón **Stand By / Ready** : Muestra el estatus del equipo.

Ready: El equipo esta listo para emitir los pulsos, sólo es necesario presionar el pedal.

Stand By: El equipo esta en modo de espera. Aquí es cuando se programan los diferentes parámetros del tratamiento.

Nota: Los botones en la parte lateral de la pieza de mano sólo pueden ser usados en modo Ready.

14. **Pieza de mano (Hand piece)**: Cuando este botón esta activo, el tamaño y la forma del escáner pueden ser cambiados utilizando los botones en la pieza de mano (Sólo en modo Ready).

15. **Modo quirúrgico (Surgical mode)**: Presione este botón para entrar en el modo de programación quirúrgico.

16. **Reset**: Reinicia los parámetros en la pantalla a su posición inicial.

17. **Set up**: Entra en la pantalla de configuración del equipo. Vea la página siguiente.

18. **Información de punta**: Muestra cual es la punta instalada en la pieza de mano.

Pantalla de configuración (Set up)



- a. **Calibración de pantalla (*Touch calibration*):** Sólo para uso de ingenieros autorizados.
- b. **Servicio (*Service*):** Sólo para uso de ingenieros autorizados.
- c. **Regresar (*Back*):** Regresa a la pantalla anterior.

Modo quirúrgico

EdgeONE Surgical Mode

⑩ Fractional Mode ⑪ Reset ⑫ Setup

⑥ **100** ms ⑦ **100** ms ⑤ **10** Hz

③ **2** pulse(s) ① **Laser Mode** / **Group Pluse** ④ **1.5** sec.



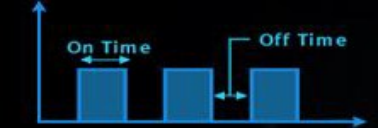


⑧ [Up/Down Arrow Box]

② [Waveform Diagram]

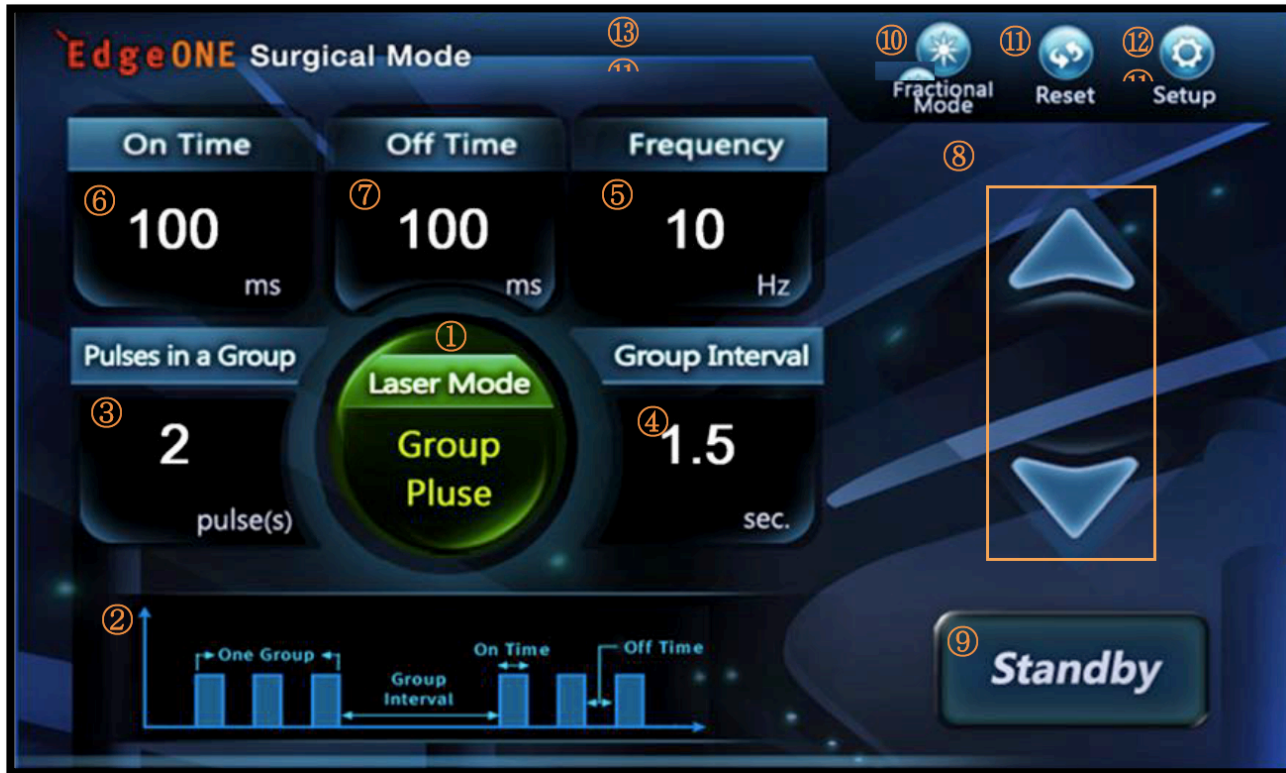
⑨ **Standby**

⑬ [Top Right Icon]

1. **Modo Láser (*Laser Mode*):** Muestra el modo de emisión seleccionado, puede cambiarlo con los botones Arriba / Abajo (8). Los programas disponibles son:

<p>Continuo <i>CW</i></p>		<p>Emite de forma continua mientras el pedias esta presionado.</p>
<p>Sencillo <i>Single</i></p>		<p>Hace un disparo sencillo por el tiempo definido en el valor <i>On Time</i>.</p>
<p>Repetición <i>Repeat</i></p>		<p>Emite por el tiempo definido en <i>On Time</i> y apaga en el tiempo definido en <i>Off Time</i>, alternando entre ellos mientras el pedal este presionado.</p>
<p>Agrupados <i>Group</i></p>		<p>Emite el láser alternando entre <i>On Time</i>, <i>Off Time</i>, por el número de pulsos definido en <i>Group Pulses</i> y descansando en el tiempo definido en <i>Group Interval</i>, todo mientras este presionado el pedal.</p>
<p>Ultra</p>		<p>Emite altos picos de energía a los Hz definidos mientras el pedal este presionado.</p>

2. **Imagen:** Muestra de forma gráfica el tipo de emisión programado tomando en cuenta todos los parámetros definidos por el usuario.



3. **Pulsos en un grupo (*Pulses in Group*):** Es el número de pulsos que se emitirán en un grupo o disparo. El disparo después tendrá una pausa en base a la configuración del parámetro Intervalo de Grupo (*Group Interval*). Utilice las flechas para ajustar su valor. Se puede ajustar en valores de 1 a 100.

4. **Intervalo de grupo (*Group Interval*):** Es el intervalo de tiempo entre un grupo y otro de pulsos. Puede ajustarlo usando las flechas. Los valores son de 0.1 a 9.9 segundos en pasos de 0.1 segundos.

5. **Energía / Frecuencia (*Power/Hz*):**



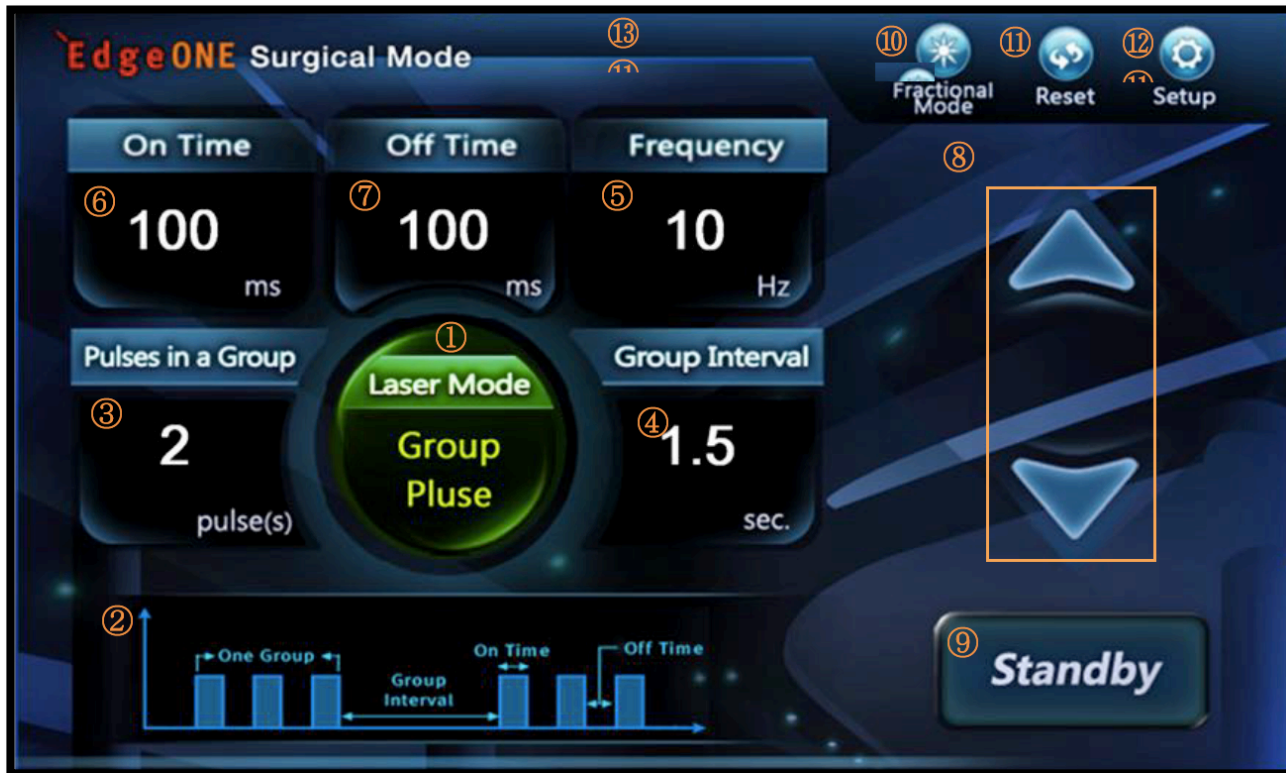
Cuando se trabaja en los programas CW, Single, Repeat y Group Pulse el valor se muestra en Watts y es configurable de 1 a 30W.



Cuando se trabaja en el programa ULTRA, el valor se muestra en frecuencia Hertz (Hz), y es ajustable en valores de 10 a 1,000 Hz.

6. **Tiempo de encendido (*On Time*):** Cuando el programa es *Single*, *Repeat* y *Group Pulse*, es el tiempo de emisión de cada pulso. Es configurable de 0.6 a 500 ms. Los rangos van de 1 a 1,000 mili-segundos con incrementos de 1 mili-segundo. Si el programa es *ULTRA*, se configura el tiempo del pulso. Los rangos van de 80 a 1,000 micro-segundos en incrementos de 10 micro-segundos. Los valores pueden ser cambiados con las flechas de arriba y abajo.

7. **Tiempo de descanso (*Off Time*):** Es configurable en los programas de *Repeat* y *Group Pulse*, es el tiempo de descanso entre pulsos. Se puede ajustar en rangos desde 1 a 1,000 mili-segundos en pasos de 1 mili-segundo.



8. **Botones para ajuste de parámetros:** Se utilizan para ajustar los valores en los diferentes parámetros del sistema.

9. **En espera / Listo (*Stand By / Ready*):** Muestra el estado del sistema. Cambia al modo *Ready* para poder emitir disparos con el equipo y siempre que no lo utilice, por seguridad, regrese al modo *Stand By*.

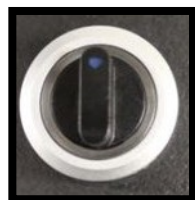
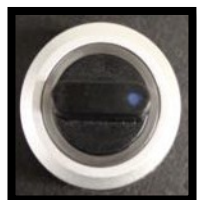
10. **Modo fraccionado (*Fractional mode*):** Al presionar este botón, sale del modo quirúrgico y pasa al modo fraccionado.

11. **Reset:** Reinicia todos los parámetros a sus ajustes originales.

12. **Set up:** Entra en la pantalla de configuración del equipo mostrada en el capítulo anterior.

13. **Información de la punta:** Muestra cual es la punta instalada en la pieza de mano.

Apagando el equipo



Gire el switch a la posición de apagado.



Apague el switch principal en el panel trasero.

Solución de problemas y mensajes del sistema

El equipo Edge ONE verifica su estado en tiempo real y notificara al operador en caso de que haya algún problema en una ventana como la que se muestra a continuación:



Antes de enviar su equipo a servicio o para hacer válida su garantía, realice las siguientes pruebas.

No.	Mensaje	Causas posibles	Medidas correctivas recomendadas
M-40	Can not find the USB drive	La memoria USB no está correctamente conectada o no está conectada mientras se trata de actualizar el sistema.	Conecte la memoria USB correctamente.
M-41	Can not find the update file	No hay ningún archivo de actualización en la memoria USB.	Contacte a su distribuidor o al centro de servicio autorizado.
P-41	Out of the Foot Switch	Ha presionado el botón <i>Ready</i> en la pantalla mientras el pedal está desconectado.	Conecte correctamente el pedal al equipo.
P-42	Out of the Handpiece tip	La punta identificadora no está conectada o está mal conectada a la pieza de mano.	Verifique que la punta esté correctamente conectada. Si es necesario, limpie el conector.
P-43	The door is opened	La puerta del consultorio está abierta.	Cierre la puerta.

Si el problema persiste, contacte con el servicio técnico de su distribuidor.

Ficha técnica

Marca	Jeisys
Modelo	Edge ONE
Tipo de láser	Láser CO ₂ fraccionado
Longitud de onda	10,600nm
Energía máxima	30W
Requisitos de energía	240VAC, 50/60Hz, 800W
Energía de pulso	1 a 300mJ
Tamaño del haz de láser	120µm, 350µm y 800µm
Densidad de disparo	Hasta 40%
Área máxima de escáner	15x15mm
Formas de disparo	Cuadro, rectángulo, triángulo y círculo.
Patrones de disparo	Estándar, refrescar, aleatorio, scatter y gaussiano.
Longitud del pulso	0.05 a 10ms
Pantalla	LCD touch screen a color
Divergencia	<7mrad

Limitaciones de la garantía

Durante el período de garantía

La garantía es de un año a partir de la fecha de compra o facturación sin cargos por reparación para el cliente siempre y cuando el equipo haya sido usado en condiciones normales.

La garantía no será válida en los siguientes casos

- Daños por descuido o negligencia por parte del usuario.
- Daños físicos como golpes o raspones.
- Daños ocasionados por reparación en centros de servicio no autorizados.
- Daños por accesorios no autorizados por su distribuidor.
- En caso de no presentar esta hoja debidamente llenada o bien la factura del equipo.
- Daños ocasionados por problemas de energía eléctrica.
- Daños ocasionados por usar el equipo para otra función diferente a las señaladas en el presente manual de usuario.
- Daños por desastres naturales como incendios, terremotos, inundaciones, etc.

Después del período de garantía

Si el cliente requiere algún servicio de mantenimiento o reparación posterior al período de garantía, deberá solicitar una cotización a su proveedor y deberá pagar los costos del servicio, refacciones y envío (si aplica) correspondientes.